

RENCONTRE / ENTRETIEN AVEC LES ÉCRIVAINS CORÉENS

En collaboration avec la Fondation
KLTI Korean Literature Translation
Institute, **LE RÉSEAU DES ETUDES
CORÉENNES, L'UNIVERSITÉ PARIS-7-
Section Corée, L'INALCO-Section Corée,**
et la revue de littérature coréenne
KEULMADANG

Rencontre animée par
Jean Claude de Crescenzo
Maître de conférences à l'université d'Aix-Marseille,
responsable des études coréennes. En collaboration
avec Kim Hye-Gyeong, il a traduit plusieurs ouvrages
de littérature coréenne et anime la revue de littérature
coréenne Keulmadang

**LUNDI 28 OCTOBRE 2013
À 18 H 15
À L'INALCO
AUDITORIUM DE LA BULAC
65 RUE DES GRANDS MOULINS
75013 PARIS**

ENTRÉE LIBRE

RENSEIGNEMENTS : KEULMADANG
TÉL. 04 42 69 96 76

EUN HEE-KYUNG



EUN HEE-KYUNG est née en 1959 dans la région de Gochang, Jeollabuk-do. Elle fait ses débuts littéraires en 1995 avec le court roman *Duet* et reçoit le premier Prix Munhakhongne du Roman la même année pour *Le Cadeau De l'Oiseau*, qui séduit tant les critiques que les lecteurs. Elle fait aujourd'hui partie des auteures les plus célèbres de Corée où elle est connue pour sa peinture sans concessions des relations entre hommes et femmes, dans un pays en pleine modernisation. Elle a reçu de nombreux prix, dont le Prix de Littérature Dongseo en 1997, le Prix de Littérature Yi Sang en 1998 et le Prix Coréen de Littérature en 2000.

JUNG YOUNG-MOON



JUNG YOUNG-MOON est né en 1965 à Hamyang, Gyeongsangnam-do. Il commence sa carrière littéraire en 1996. Ses œuvres comprennent les recueils de nouvelles *Pour ne pas rater ma dernière seconde* (1998). En 1999, il reçoit le 12ème Prix Littéraire Dongseo pour *Pour ne pas rater ma dernière seconde*. Il a également traduit une cinquantaine d'ouvrages en coréen. Ses œuvres traitent de sujets sombres et difficiles comme la question de la mort et de l'éternité, ou encore les rêves humains et le diabolisme instinctif, thèmes rarement rencontrés dans la littérature coréenne. Excepté ses tous premiers récits, ses histoires partagent la caractéristique d'être grotesques ou de parler de problèmes sérieux de façon diabolique.

APPLE KIM



APPLE KIM née en 1984, a la réputation d'être une jeune écrivaine révoltée. Elle met à profit ses connaissances en sciences humaines et sa conscience critique des problèmes sociaux, notamment les difficultés intergénérationnelles, entre des jeunes qui se construisent dans la moquerie et le reproche de l'action des anciennes générations et des adultes effrayés par les dérives d'une jeunesse qui ne se refuse aucune limite. Le style de Apple Kim, procède par phrases sèches, répétitives, parfois jusqu'à l'obsession, un style oralisé très contemporain, souvent proche des indications théâtrales. On découvre avec cette auteure un humour grinçant qui accompagne une souffrance latente, une espérance déçue par l'extrême normativité que celle-ci entraîne.